

INVITATION **NEIJOERSCHPATT** **AM UELZECHTDALL** POT DU NOUVEL AN | NEW YEAR'S DRINK

Alles Guddes am Neie Joer!

Am Ufank vum neie Joer lueden déi gréng Uelzechtdall mat hire lokalen Mandatairen, lech op hiren Neijoerschpatt an.

Sonndes, den 19. Januar 2025 vun 11 Auer un
am Veräinshaus zu Lëntgen 27, rue de l'Eglise L-7446 Lintgen
special guest: **François Benoy**, President déi gréng

Meilleurs vœux pour le Nouvel An !

En ce début de la nouvelle année, déi gréng Uelzechtdall, avec leurs mandataires locaux, vous invitent à leur pot du Nouvel An.

Dimanche, le 19 janvier 2025 à partir de 11 heures
au Veräinshaus à Lintgen 27, rue de l'Eglise L-7446 Lintgen
special guest: **François Benoy**, président déi gréng

Happy New Year!

At the beginning of this new year, déi gréng Uelzechtdall, along with their local representatives, invite you to their New Year's drink.

Sunday, 19 January 2025 starting at 11 AM
at the Veräinshaus, Lintgen 27, rue de l'Eglise L-7446 Lintgen
special guest: **François Benoy**, president déi gréng



LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER

CHERS CONCITOYENNES, CHERS CONCITOYENS



LIZ
PAULUS

 Seit mehr als einem Jahr bin ich Mitglied des Steinseler Gemeinderats als Vertreterin von déi gréng und möchte diese Gelegenheit nutzen, Ihnen meine Arbeit im Gemeinderat vorzustellen. Auch als einzige Gemeinderätin von déi gréng kann ich in der Opposition Impulse setzen: durch die kritische Hinterfragung des Koalitionsvertrags und des Haushalts, durch konstruktive Verbesserungsvorschläge bei bestehenden Planungen (z.B. Neugestaltung des zentralen Platzes in Steinsel) oder durch neue Ideen und Vorschläge.

Ich habe in den vergangenen eineinhalb Jahren in 19 Gemeinderatssitzungen grüne Positionen vertreten und, zum Teil gemeinsam mit dem zweiten Vertreter der Opposition (CSV-Rat Bob Morbach), 14 zusätzliche Punkte auf die Tagesordnung setzen lassen, unter anderem zu folgenden Themen:



Partizipation und Demokratie: Einführung eines Bürgerhaushalts, Bildung einer Bautenkommission und Verlegung der Gemeinderatssitzungen in den frühen Abend;



Naturschutz und Lebensqualität: Beitritt der Gemeinde Steinsel zum Naturpakt und Erhöhung der natürlichen Grünflächen in der Gemeinde z.B. im Schulhof in Steinsel;



Ressourcen- und Umweltschutz: Einsammeln, Entsorgung und Recycling von Zigarettenstummeln, ganzjährige Sammlung von organischen Abfällen, Subventionen für die Bürger bei der Reparatur von verschiedenen Geräten;



Beleuchtung: die öffentliche Beleuchtung auf das Notwendige einschränken.

Einige dieser Punkte wurden von der Mehrheit aufgegriffen, zum Teil umgesetzt (z.B. Beitritt Naturpakt, umweltfreundlichere Beleuchtung) oder für die Zukunft in Aussicht gestellt. Déi gréng bleiben wachsam und werden diese Punkte weiterverfolgen, sowohl im Gemeinderat als auch in den entsprechenden Kommissionen.

Sie finden mehr Informationen auf www.greng.lu/steesel. Falls Sie Fragen oder Anregungen zu zusätzlichen Punkten haben, können Sie uns gerne unter steesel@greng.lu kontaktieren.

 Depuis plus d'un an, je suis membre du conseil communal de Steinsel en tant que représentante de déi gréng et j'aimerais profiter de cette occasion pour vous présenter mon travail au sein du conseil communal. Tout en étant seule conseillère communale déi gréng et en opposition, je peux tout de même donner des impulsions, que ce soit par l'examen critique du contrat de coalition et du budget, par des propositions constructives d'amélioration des planifications existantes (p. ex. réaménagement de la place centrale de Steinsel) ou par de nouvelles idées et propositions.

Au cours de l'année et demie écoulée, j'ai défendu des positions vertes lors de 19 séances du conseil communal et, en partie avec le deuxième représentant de l'opposition (le conseiller CSV Bob Morbach), j'ai fait inscrire 14 points supplémentaires à l'ordre du jour, notamment sur les thèmes suivants :



Participation et démocratie : mise en place d'un budget participatif, création d'une commission des bâtisses et déplacement des séances du conseil communal en début de soirée,



Protection de la nature et qualité de vie : adhésion de la commune de Steinsel au pacte pour la nature et augmentation des espaces verts naturels dans la commune et dans la cour d'école de Steinsel,



Protection des ressources et de l'environnement : collecte, élimination et recyclage des mégots de cigarettes, collecte des déchets organiques toute l'année, subventions aux citoyens pour la réparation de divers appareils.



Éclairage : limiter l'éclairage public au nécessaire.

Certains de ces points ont été repris par la majorité, dont quelques-uns ont été mis en oeuvre (p.ex. adhésion au pacte pour la nature, éclairage plus écologique) et d'autres ont été promis pour l'avenir. Déi gréng restent vigilants et continueront à suivre ces points, tant au sein du conseil communal que dans les commissions concernées.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur www.greng.lu/steesel. Si vous avez des questions ou des suggestions sur des points supplémentaires, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse steesel@greng.lu

EINE BESSERE LEBENSQUALITÄT IN STEINSEL

UNE MEILLEURE QUALITÉ DE VIE POUR STEINSEL



Foto 1: öffentlicher Platz in Steinsel – fast nur Rasenfläche
place publique à Steinsel: gazon peu aménagé



Foto 2: Beispiel eines öffentlichen Platzes mit guter Aufenthaltsqualität
exemple d'une place verte publique bien aménagée

 In Steinsel, Heisdorf und Mullendorf stehen die Kräne nicht still und zahlreiche neue Baugebiete werden erschlossen. Die Bevölkerungszahl hat kürzlich die 6000er Marke überschritten, dies bedeutet eine Steigerungsrate von 20% über die letzten 10 Jahre.

Für diese Einwohner reicht es nicht, Häuser und Zufahrtsstraßen zu bauen. Die bestehenden Infrastrukturen und Dienstleistungen müssen angepasst werden, wie zum Beispiel Schulen, Kinderbetreuung und Wasserversorgung.

Darüber hinaus sollte die Lebensqualität der Einwohner in den verschiedenen Vierteln und Ortschaften der Gemeinde nicht aus den Augen gelassen werden.

Déi gréng fordern:



ein Konzept der sanften Mobilität mit sicheren Bürgersteigen, z.B. vor der Schule in Steinsel sowie guten Fuß- und Fahrradwegen, um die verschiedenen Ortschaften und Ortsteile miteinander und mit dem Zentrum zu verbinden;



mehr Spielplätze und begrünte Plätze mit guter Aufenthaltsqualität in den verschiedenen Ortsteilen;



einen neuen Gemeinschaftsgarten sowie öffentliche Hochbeete und von den Anwohnern bepflanzbare Bumscheiben in den Ortsvierteln.



Foto 3: neues Steinseler Wohnviertel mit wenig Grünstrukturen
nouveau quartier à Steinsel pratiquement sans plantations

 A Steinsel et Heisdorf de nombreuses nouvelles zones de construction sont en cours d'aménagement. La population vient de dépasser les 6000 habitants, ce qui représente un taux de croissance de 20% sur les dix dernières années.

Pour ces habitants, il ne suffit pas de construire des maisons et des routes d'accès. Les infrastructures et les services existants doivent être adaptés, comme les écoles, la garde d'enfants et l'approvisionnement en eau.

En outre, il ne faut pas perdre de vue la qualité de vie des habitants dans les différents quartiers et localités de la commune.

Déi gréng demandent :



Un concept de mobilité douce avec des trottoirs sûrs, p.ex. devant l'école de Steinsel, avec de bonnes voies piétonnes et cyclables pour relier les différentes localités et quartiers entre eux et avec le centre;



plus d'aires de jeux et de places vertes avec une bonne qualité de séjour dans les différents quartiers;



un nouveau jardin communautaire ainsi que des plates-bandes publiques surélevées et des espaces à planter autour des arbres dans les quartiers.



Foto 4: Beispiel einer durchgrünten Straße
exemple d'une rue bien structurée par des plantations

TAUSCHMARKT UELZECHTDALL MARCHÉ D'ÉCHANGE UELZECHTDALL

Lorentzweiler: Centre Culturel Helmdange
Sonndes|Dimanche **02.02.2025** | 14h-17h

Steinsel: Centre Melcher Steinsel
Sonndes|Dimanche **21.09.2025**

🇩🇪 Zum dritten Mal in Folge haben déi gréng Steesel am 22. September 2024 einen Tauschmarkt organisiert, dies mit großem Erfolg. Auf diesem Markt konnte Jung und Alt, ganz im Sinne der Kreislaufwirtschaft und in einer entspannten Atmosphäre, nicht mehr benutzte Kleider, Bücher, Dekorations- und Haushaltsartikel an den Mann/die Frau bringen, und andere Lieblingsstücke ergattern.

Déi gréng Steesel laden Sie jetzt schon für den 21. September 2025 zum nächsten Tauschmarkt ein. Auch die Nachbarsektionen déi gréng in Lorentzweiler (siehe oben) und Walferdingen werden 2025 Tauschmärkte organisieren.

🇫🇷 Pour la troisième année consécutive, déi gréng Steesel ont organisé un marché d'échange le 22 septembre 2024, et ce avec un grand succès. Dans une ambiance détendue, ce marché a permis aux jeunes et aux moins jeunes de donner des vêtements, des livres, des articles de décoration et de ménage qu'ils n'utilisaient plus, et de dénicher d'autres coups de cœur, le tout dans un esprit d'économie circulaire.

Déi gréng Steesel vous donne d'ores et déjà rendez-vous le 21 septembre 2025 pour le prochain marché d'échange. Les sections voisines déi gréng de Lorentzweiler (voir plus haut) et Walferdange vont également organiser des marchés d'échange en 2025.



ATOMKRAFT: D'ENERGIE VUN DER ZUKUNFT? ZESUMMEN MAM ROGER SPAUTZ VU GREENPEACE

Walferdange, Centre Prince Henri
Donneschdeg | Jeudi **13.02.2025** | 19.00h

SIE HABEN VORSCHLÄGE ODER FRAGEN? KONTAKTIEREN SIE UNS!

VOUS AVEZ DES SUGGESTIONS OU DES QUESTIONS ? CONTACTEZ-NOUS !

STEESEL@GRENG.LU
STEESEL.GRENG.LU



DÉI GRÉNG STEESEL



DEIGRENGSTEESEL

